

Saisons

Célébrons les saisons de la vie | Pour les résidents, par résidents
Printemps-été 2024



« Si vous pouvez respirer, vous pouvez naviguer. »

DANS CE NUMÉRO :

ÉLECTIONS DU CONSEIL DES RÉSIDENTS

L'INFLUENCE DES RÉSIDENTS SUR LES SERVICES DE DIÉTÉTIQUE

AVENTURES NAUTIQUES, ET PLUS...

Saisons

Publié deux fois par an, Saisons contient des nouvelles et des informations qui intéressent les personnes qui vivent et travaillent dans les maisons de soins de longue durée de l'Ontario.

L'équipe de rédaction de l'OARC

Conception et mise en page :

Melissa McVie, directrice de la communication

Équipe de rédaction :

Julie Garvey, Jim Gilhuly, Melissa McVie et Dave Stanyon.

Envoyer votre histoire

Pour partager votre histoire, veuillez envoyer un courriel à Melissa McVie à mmcvie@ontarc.com avec les informations suivantes :

- Votre article (250 à 300 mots maximum) comprenant un résumé de l'événement, du projet ou du programme;
- Titre et auteurs de la soumission;
- Des photos pour donner vie à votre histoire pour nos lecteurs
- Des citations : nous aimons connaître les réactions des résidents à vos programmes et initiatives.

Ontario Association of Residents' Councils

4261 Highway 7 East, Suite # A14-360
Markham, ON L3R 9W6

Tél. 905-731-3710 Fax 905-731-1755
Sans frais : 1-800-532-0201

info@ontarc.com | www.ontarc.com



L'OARC est financé par le ministère des Soins de longue durée, et bénéficie d'un soutien supplémentaire de la part des membres et du programme de soutien Confiance in Culture de l'OARC.

Les opinions exprimées dans cette publication sont les opinions de l'OARC et ne reflètent pas celles de la Province.

Contenu

Message du président du Conseil d'administration de l'OARC.....	3
REAL : soutenir l'EDI dans les SLD.....	6
Demandez à un résident : transfert vers un autre foyer de SLD.....	7
L'influence des résidents sur les services de diététique.....	8-9
Pleins feux sur les membres de l'équipe : directrice des loisirs....	10-11

Actualités du foyer et innovation

« Si vous pouvez respirer, vous pouvez naviguer! »	4
Conseils et exemple de réussite d'élection du Conseil des résidents	12-13
Améliorer le parcours palliatif et de fin de vie	14-15

Rappels importants

5e semaine annuelle du Conseil des résidents de l'Ontario	5
Consider Annual OARC Membership.....	16



Couverture :

La résidente Mary naviguant sur les eaux du lac Ontario avec un bénévole de Burlington Able Sail. Découvrez l'aventure nautique de Billings Court Manor à la page 4.

Quatrième de couverture :

Résidentes Carol B. et Audrey D. posant fièrement avec leur Conseil Adhésion à l'OARC. Ce printemps, envisagez de rejoindre plus de 400 Conseils de résidents qui sont des membres actifs de l'OARC!



Concours Trouver la bouilloire à thé en cuivre



Dans ce numéro de Saisons, nous invitons les résidents à retrouver l'image d'une bouilloire à thé en cuivre! Envoyez vos suggestions concernant le concours à Melissa à l'adresse : mmcvie@ontarc.com avant le 15 juin.

Assurez-vous d'inclure votre nom et votre

adresse. Les gagnants seront sélectionnés par tirage au sort et recevront une carte-cadeau.

Félicitations au Conseil communautaire de Glen Rouge pour avoir remporté le concours « Making the Most of Seasons Magazine », de notre édition automne - hiver.

Message du président du conseil d'administration de l'OARC

« Si vous pouvez respirer, vous pouvez naviguer. » Ces mots, qui apparaissent dans la merveilleuse histoire de navigation partagée par le centre Billings Court Manor de Burlington, et les puissantes pensées qui l'accompagnent, symbolisent le thème principal de cette édition de Saisons.

Lorsque nous nous concentrons sur ce qu'il est possible de faire, plutôt que sur ce qu'ils ne peuvent pas faire, chaque résident peut compléter la phrase :

« Si vous pouvez respirer, vous pouvez... » C'est ce que signifient vraiment l'autonomisation des résidents, l'engagement des résidents, la participation des résidents et les réalisations des résidents.



Mary Nestor,
Président du Conseil
d'administration de l'OARC

Vous serez inspiré par des histoires d'autonomisation et d'accomplissement lorsque vous découvrirez la campagne électorale dynamique et disputée pour le choix des membres exécutifs du Conseil des résidents du Berkshire Care Centre, à Windsor. Ils ont utilisé le Guide de ressources pour les Conseils de résidents de l'OARC pour avoir des conseils et du soutien lors de leur campagne pour l'élection au Conseil de résidents! Il s'agit là d'un excellent exemple des avantages procurés par l'accès aux ressources et au soutien inestimables de l'équipe de l'OARC.

On ne peut s'empêcher d'avoir de l'espoir et d'être inspiré par Devora Greenspon lorsqu'elle répond aux questions d'une résidente au sujet de son récent déménagement dans une autre maison de soins de longue durée, dans une ville complètement différente. La décision de Devora de déménager est un autre exemple d'autonomisation et d'accomplissement dans l'action. Dave Stanyon raconte son propre parcours de découverte de soi comme exemple de point de départ pour soutenir l'équité, la diversité et l'inclusion dans les maisons de soins de longue durée. Dave dit : «... il s'agissait de commencer doucement », mais d'aller de l'avant avec de l'espoir, de l'engagement et pouvoir façonner l'endroit qu'il appelle sa maison.

Afin de soutenir des Conseils de résidents pleinement fonctionnels, efficaces et habilités, je profite de cette occasion pour lancer un appel à la mobilisation et pour attirer votre attention sur le message concernant la campagne d'adhésion à l'OARC de cette année. Si votre Conseil de résidents est déjà membre de l'OARC et qu'il a renouvelé son adhésion, nous vous en sommes reconnaissants et vous en remercions sincèrement!

Toutefois, si votre Conseil de résidents n'est pas encore membre de l'OARC, j'espère que vous serez sensible à mon message. Afin de soutenir efficacement et concrètement son fonctionnement au sein de votre maison de SLD, nous demandons à votre Conseil de résidents d'adhérer à l'OARC! Votre adhésion présente de nombreux avantages concrets, notamment la capacité de l'équipe de l'OARC à fournir davantage de visites en personne, des formations et des conseils... c'est-à-dire exactement ce que souhaitent les Conseils de résidents.

Je vous souhaite à tous un printemps plein d'espoir et un été très agréable... Et n'oubliez pas de « respirer » et de vous engager dans votre propre parcours de participation et d'engagement!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Nestor' with a large, sweeping flourish at the end.

« Si vous pouvez respirer, vous pouvez naviguer! »

Partagé par : Kathryn Penaligon, directrice des services de loisirs thérapeutiques, Billings Court Manor



L'été dernier, des résidents du centre Billings Court Manor à Burlington en Ontario, ont navigué dans le port d'Hamilton à bord d'un voilier Martin 16. Cette sortie a été rendue possible par l'organisation locale Burlington Able Sail, qui, selon leur site Web, « offre des sorties en bateau à voile pour les personnes ayant un handicap physique ou cognitif, afin d'améliorer leur qualité de vie... »

L'approche inclusive d'Able Sail, ainsi que leur slogan « si vous pouvez respirer, vous pouvez naviguer », a trouvé un écho auprès de l'équipe du centre Billings Court Manor. Des résidents de tous les niveaux en matière de navigation ont été encouragés à participer. Certains ont choisi de s'asseoir, de se détendre et de laisser leur instructeur prendre les choses en main, tandis que d'autres ont été heureux

d'opter pour un rôle plus actif, tenant le gouvernail pour diriger l'embarcation. Les résidents qui n'avaient jamais navigué de leur vie ont eu l'occasion d'apprendre à naviguer, s'ils le désiraient, ce qui prouve qu'il n'est jamais trop tard pour acquérir de nouvelles compétences!

Les bénévoles d'Able Sail se sont occupés de tout : ils ont utilisé leur ascenseur pour aider les résidents à monter confortablement à bord du bateau, à évoquer leurs souvenirs de navigation... Ils ont proposé une sortie réellement amusante et inoubliable.

En songeant à son expérience de navigation, Marilyn, une résidente du centre Billings Court Manor, a déclaré : « C'était une activité merveilleuse qui m'a permis de me sentir libre. J'ai pu mettre de côté toutes mes inquiétudes, et vivre et profiter du moment présent. »

Mary, une résidente de 98 ans, a elle aussi émis un avis positif concernant cette activité. « J'adorais la voile, a-t-elle déclaré. « J'avais l'habitude de nager dans et de naviguer sur le fleuve Saint-Laurent, et me retrouver sur les flots a ravivé tant de merveilleux souvenirs. »

Cette excursion en bateau n'est qu'un exemple de l'engagement de Billings Court pour aider les résidents à réaliser leurs rêves. Un membre de l'équipe a déclaré : « Nous nous efforçons de trouver des activités que beaucoup pensaient ne plus jamais pouvoir réaliser une fois installés dans une maison de soins de longue durée ». En mettant l'accent sur ce que les résidents peuvent faire, plutôt que sur ce qu'ils ne peuvent pas faire, nous n'avons pas beaucoup de limites quand nous explorons de nouvelles possibilités.

Merci à Burlington Able Sail d'avoir proposé cette activité aux résidents du centre Billings Court. Nous sommes impatients de vivre de nombreuses autres journées sur l'eau cet été!

Pour en savoir plus sur Burlington Able Sail : <https://burlbay.com/able-sail>

Déjà cinq ans, et cela continue!



Incluez la planification de la semaine des CR en tant qu'élément à l'ordre du jour de vos prochaines réunions.



Explorez des façons de faire de la semaine des CR un événement dans votre maison et commencez à passer le mot!



Organisez un remue-méninges pour produire une liste des efforts et des réalisations de votre Conseil : présentez fièrement vos accomplissements!



Créez une brochure ou une affiche pour promouvoir votre Conseil au sein de votre maison.



Visitez le site Web de l'OARC pour obtenir des outils et des modèles imprimables, ainsi que des idées d'activités.



Dites à l'OARC comment nous pouvons vous aider à faire de cette semaine des CR votre meilleure à ce jour!

Inscrivez à votre agenda la 5e semaine des Conseils des résidents : du 16 au 22 septembre 2024.



Soutenir l'équité, la diversité et l'inclusion dans les services de soins de longue durée

Par Dave Stanyon, représentant des résidents, Groupes Kensington Gardens et OARC REAL



J'ai été adoptée très jeune, à seulement 3 semaines, et je n'ai jamais connu l'identité de mes « parents biologiques ». J'ai essayé de les retrouver après toutes ces années, via une de ces entreprises de recherche sur la base de l'ADN, en vain. Cependant, j'ai découvert que mes ancêtres vivaient en Europe du Nord et en Scandinavie, et j'ai aussi un peu d'origine écossaise, pour faire bonne mesure.

Dans ma maison de soins de longue durée, il y a des résidents et des membres de l'équipe de tous les horizons. Je suis fière que ma maison reconnaisse et célèbre la diversité qui existe dans notre groupe, et ensemble, nous travaillons à l'élaboration de programmes et de pratiques inclusifs, pour rendre notre maison chaleureuse et accueillante pour tous ceux qui y vivent, y travaillent et pour ceux qui nous rendent visite.

Grâce à mon travail avec l'Ontario Association of Residents' Councils (OARC), j'ai pu rejoindre un comité consultatif provincial animé par les Centres d'apprentissage, de recherche et d'innovation pour les foyers de soins de longue durée de l'Ontario, appelé Soutenir l'équité, la diversité et l'inclusion dans les maisons de SLD. Les membres de l'OARC et les membres de l'équipe de ma maison sont également impliqués dans cette initiative, qui a été un excellent moyen de découvrir ce que font les autres maisons dans le domaine de l'EDI, d'apprendre de nouvelles façons de penser et de faire, et de concevoir conjointement des outils et des ressources pour faire avancer cet important travail.

Il y a quelques années, ce groupe a développé des calendriers numériques imprimables sur la diversité et l'inclusion, pour aider les résidents et les équipes à repérer les jours qui occupent une place spéciale dans leur cœur et celui de leur famille, comme les fêtes religieuses ou les jours importants sur le plan spirituel, les célébrations culturelles, les journées de sensibilisation et les journées relatives à la santé.

Vous pouvez y accéder ici : <https://clri-ltc.ca/resource/diversitycalendar-print/>

Les résidents peuvent se demander : que puis-je faire dans ma maison pour soutenir l'EDI?

Pour moi, il s'agissait de commencer petit. Comme afficher le calendrier de la diversité approprié chaque mois sur la porte de ma chambre. Les calendriers peuvent constituer un excellent point de départ pour une conversation. Le CARI a également un calendrier de planification imprimable sur son site Web. Il peut être utilisé pour inspirer de nouveaux programmes et événements spéciaux dans votre maison. Faites participer les résidents, les membres de l'équipe, la famille et les amis! Votre Conseil peut également aider à soutenir de nouvelles idées. Vous pouvez apprendre beaucoup et avoir beaucoup de plaisir à le faire.

Changement de foyer de soins de longue durée : questions et réponses

**Demandez-moi,
je réside ici.**



Dans cette rubrique, nous posons vos questions à des résidents de maisons de soins de longue durée. Cette fois, nous avons sollicité Devora Greenspon, qui fait partie de l'OARC, pour fournir des conseils avisés à d'autres résidents :

Question : J'envisage de déménager dans une autre maison de soins de longue durée, située dans une autre ville. Avez-vous des conseils?

Réponse : Votre question arrive à point nommé, parce que je viens de vivre la transition que vous envisagez. Pour moi, le processus a duré plus d'un an, et c'est une chose à laquelle j'ai longuement réfléchi avant de la réaliser. Vous voyez, ma merveilleuse famille (enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants) vit à Toronto et à Ottawa, donc mon cœur a toujours été partagé entre ces deux villes. La technologie, le téléphone sont d'excellents moyens de rester en contact, mais rien ne remplace les câlins et les moments agréables passés ensemble en personne!

Avant mon déménagement, je vivais dans une maison de soins de longue durée de Toronto depuis près de 13 ans. Il y a environ un an, avec l'aide de mon fils, j'ai effectué une demande pour figurer sur la liste des personnes souhaitant intégrer Hillel Lodge, une maison juive située à Ottawa. J'avais hâte de passer plus de temps avec mon arrière-petit-fils (qui grandit trop vite!), ainsi qu'avec mes enfants. J'ai aussi aimé l'idée de vivre dans un foyer religieux, où je pourrais renouer avec les traditions juives.

Lorsque vous songez à un déménagement, il est toujours important de faire des recherches. Je suggérerais d'aller visiter des maisons par vous-même (si vous le pouvez), de demander à un ami de confiance ou un membre de votre famille de visiter des maisons pour vous ou de vous renseigner sur les visites virtuelles. C'est toujours agréable de rencontrer des résidents dans les maisons que vous considérez : ils vous donneront un avis honnête!

Lorsque vous vivez déjà dans une maison de soins de longue durée en Ontario, vous pouvez vous attendre à ce que votre demande de déménagement dans une autre maison prenne un peu plus de temps à aboutir. Cela dépend aussi de l'endroit où vous voulez déménager, du nombre de maisons de soins de longue durée qui se trouvent dans la région, du nombre de maisons que vous choisissez et du nombre de personnes qui sont sur leur liste d'attente. Chaque région de l'Ontario a sa propre équipe de placement en soins de longue durée qui facilite le processus, et dans mon cas, puisqu'il était question d'un déménagement dans une autre ville, il y a eu des étapes supplémentaires. Votre maison de soins de longue durée actuelle sera invitée à effectuer des évaluations pour donner à vos potentielles nouvelles maisons un aperçu de vos besoins en matière de santé et de soins pour remplir votre demande. Et puis vient l'attente...

Environ un an plus tard, j'ai reçu un appel. Il y avait une place pour moi au centre Hillel Lodge. J'étais à la fois enthousiaste et nerveuse à l'idée du grand changement qui m'attendait. Beaucoup de cartons à faire et d'adieux émouvants.

J'ai probablement oublié quelques étapes, quand j'y songe, tout est un peu flou. Je vous recommande vivement de demander le soutien de votre famille, d'un ami ou même d'un travailleur social de votre maison pour vous aider à réaliser le processus. Plusieurs semaines se sont écoulées depuis mon déménagement, mais je peux vous dire que ça vaut le coup!



L'influence des résidents sur les services de diététique

Comprendre. Partager. Inspirer.

Partagé par : Stephanie Ventura, directrice de la formation, OARC

Il s'avère que nous avons plus en commun avec la célèbre chef Julia Child que son amour pour le beurre et la crème entière! Le chef américain, qui a popularisé la cuisine française au sud de la frontière, a déclaré : « Plus vous en savez, plus vous pouvez créer. Il n'y a pas de fin à l'imagination en matière de cuisine », et nous sommes d'accord avec elle : plus vous en savez, plus vous pouvez créer. C'est pourquoi aider les résidents à connaître et à comprendre leurs droits fait partie intégrante de notre mission.



La mission de l'OARC est de donner aux résidents des maisons de soins de longue durée de l'Ontario les moyens de :

- comprendre leurs droits;
- partager leur expérience;
- inspirer un meilleur avenir.

« Plus vous en savez, plus vous pouvez créer. Il n'y a pas de fin à l'imagination en matière de cuisine. »

— Julia Child

Nos webinaires mensuels nous donnent l'occasion de mener à bien notre mission de manière engageante et accessible. Nous travaillons avec les membres de notre groupe REAL (résidents conseillers, experts et représentants) pour identifier les sujets d'intérêt et importants pour les résidents, pour élaborer des contenus pour des webinaires et pour ensuite mettre à disposition ces webinaires pour notre public principalement composé de résidents.

Au cours d'un webinar type de l'OARC, les participants peuvent s'attendre à apprendre quelque chose de nouveau, à découvrir les expériences et les points de vue d'autres résidents, et ils peuvent ensuite être inspirés et avoir des idées à partager avec leur maison et leur Conseil de résidents. Au fil des années, l'OARC a accueilli des experts du secteur et du domaine des soins de longue durée en tant qu'orateurs ou co-présentateurs lors de nos webinaires. Les partenariats avec des invités spéciaux leur donnent l'occasion de partager leurs connaissances approfondies, leur compréhension et leurs expériences avec notre auditoire, et d'obtenir des réponses d'experts à des questions. À l'occasion du Mois de la nutrition, en mars dernier, nous avons eu le plaisir d'accueillir à nouveau nos amis de l'Ontario Seniors' Nutrition & Advocacy Committee (OSNAC), pour un webinar informatif et engageant.

Le webinar, «Encourager le changement : Conseils de résidents, planification des menus et repas agréables dans les maisons de soins de longue durée », accessible sur la page YouTube de l'OARC via le lien suivant : <https://www.youtube.com/watch?v=v5IY0oVF5OE>

- comprendre les domaines de la législation sur les soins de longue durée qui s'appliquent aux services alimentaires, à la planification des menus et aux consultations connexes avec les Conseils de résidents;

L'influence des résidents sur les services de diététique

- partager des pratiques prometteuses pour impliquer les résidents dans la prise de décisions liées à la nourriture et à la restauration, recueillir les rétroactions des résidents et boucler la boucle de la communication;
- inciter les participants à poursuivre la discussion au sein de la maison, en déterminant les prochaines étapes réalisables.

« Les orateurs étaient très bien informés et ont fourni de nombreuses nouvelles idées sur l'amélioration de la qualité des services de soins de longue durée. »

— Un participant au webinaire

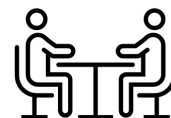
Travailler ensemble pour créer une expérience culinaire agréable

Les repas agréables vont au-delà de la simple nourriture dans l'assiette

- Cela comprend des sons, des odeurs et l'atmosphère de la salle à manger
- Cela a une incidence directe sur la qualité de vie et le bien-être des résidents

Cela nécessite une collaboration et une communication continues

- Entre les membres de l'équipe (alimentation, soins infirmiers, loisirs, entretien ménager, blanchisserie)
- Entre les résidents, les membres de l'équipe et la direction
- Entre les résidents et les familles



Comme nous l'avons mentionné précédemment, les résidents et les membres de l'équipe doivent connaître les exigences, les règles et les restrictions concernant les prestations de services alimentaires dans les maisons de soins de longue durée, afin de pouvoir participer à des discussions rigoureuses et éclairées, et contribuer à la résolution créative de problèmes et à la découverte de solutions. Au cours de notre webinaire, nous avons entendu Steven, membre de REAL, dire que le fait de connaître la législation l'a encouragé à travailler avec sa maison pour s'assurer que plus d'un choix de boissons soit offert aux résidents en guise de collation. Par conséquent, la maison dispose maintenant d'un bon processus, d'une mesure supplémentaire de responsabilisation et d'une amélioration de la satisfaction et de l'accueil des résidents. De bonnes choses se produisent lorsque les résidents sont informés.

« L'inclusion du représentant des résidents (Steven) a été un rappel important d'inclure les résidents dans toutes les conversations sur l'expérience que constitue le repas. »

— Un participant au webinaire

Nous avons entendu Carol, membre de REAL, parler de l'importance pour les résidents et les membres de l'équipe des services alimentaires de se connaître, et de la façon dont des relations de confiance aident à améliorer la communication et la compréhension mutuelle. Lorsque des défis surviennent au sein de la maison où vit Carol, le Conseil des résidents et les membres de l'équipe des services alimentaires travaillent ensemble en toute confiance, démontrant que parfois avoir trop de cuisiniers dans la cuisine est une bonne chose.

Si vous ne l'avez pas encore fait, veuillez consulter l'onglet Éducation et soutien de notre site Web www.ontarc.com pour explorer les nombreux outils et ressources éducatifs disponibles. En plus des enregistrements des webinaires, vous trouverez des diapositives et d'autres documents qui les accompagnent, pour appuyer votre apprentissage et vous donner matière à réflexion. Bon appétit!

Diriger le service des loisirs avec passion

Membre de l'équipe nommé : Darlyn Folio
directrice des loisirs, Berkshire Care Centre, à Windsor

Tout comme les résidents, les responsables qui travaillent dans les maisons de soins de longue durée (SLD) ont leur propre histoire et un parcours personnel qui les a amenés à travailler dans ce secteur.

Voici l'histoire de Darlyn :

Née à Manille, aux Philippines, Darlyn est arrivée au Canada à l'automne 2018 en tant qu'étudiante internationale et s'est inscrite au programme de travailleurs des services sociaux - Gérontologie, au St. Clair College de Windsor. Darlyn était fière d'ajouter ceci à sa formation et à ses diplômes antérieurs, dont un diplôme en psychologie, d'infirmière et d'infirmière autorisée, obtenus aux Philippines et aux États-Unis.

Peu après avoir terminé sa formation d'infirmière, Darlyn a travaillé comme directrice des loisirs au foyer pour personnes âgées de Devonshire, au début de la pandémie de COVID-19. En songeant à cette expérience, Darlyn a déclaré que les périodes prolongées d'éclosion présentaient de nouveaux défis pour les activités permettant d'enrichir la vie, ce qui les obligeait, elle et ses collègues, à faire preuve d'ingéniosité et de créativité, à intégrer la technologie et à tisser des liens avec les partenaires de soins, pour soutenir le bien-être des résidents.

Darlyn a adopté cette approche collaborative et novatrice dans son travail depuis qu'elle a rejoint les résidents et l'équipe du Berkshire Care Centre, une maison de soins de longue durée située à Windsor. J'ai apporté toutes mes expériences, combinées à mes connaissances et compétences d'infirmière, en psychologie et en gérontologie, pour servir les résidents. Constatant que Berkshire abritait des résidents de tous les âges, ayant différents intérêts et capacités, Darlyn a adopté une philosophie centrée sur la personne.

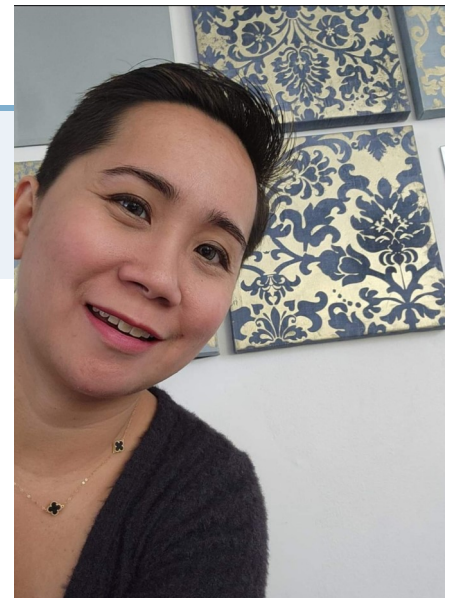
L'OARC a posé quelques questions à Darlyn pour en savoir plus sur son travail dans les SLD :

Qu'est-ce qui vous plaît le plus dans votre travail et votre rôle de directrice des loisirs?

Mon travail actuel est différent des autres emplois que j'ai occupés auparavant. En soins infirmiers, on met davantage l'accent sur la récupération physique, et en psychologie, il s'agit surtout de comprendre les processus mentaux. Mon travail en tant que directrice des loisirs va au-delà du comportement et de l'état physique d'une personne, et s'efforce d'apporter positivité et compréhension. Cela inclut la partie psychosociale d'une personne, parce que le bien-être doit également être axé sur le bonheur des gens, les moyens de les inciter à se battre et de continuer à aimer la vie. J'aime rendre les résidents heureux.

Que fait-on pour apprendre à connaître les résidents?

En tant que membres de l'équipe travaillant dans le domaine des loisirs, nous sommes chargés de l'évaluation du profil de chaque résident. La meilleure façon de connaître les résidents est de devenir amis avec eux. Nous travaillons chez eux. Traitez-les avec le plus grand respect, de la même manière que vous traitez vos grands-parents. Échangez réellement avec eux, plutôt que de simplement vous adresser à eux. Les résidents doivent sentir que vous vous souciez d'eux. Les relations se construisent au fil du temps, grâce à l'accumulation de conversations. Prenez le temps de poser des questions et d'être présent.



Célébration des équipes chargées des loisirs dans le domaine des SLD

Comment travaillez-vous avec le Conseil des résidents et comment aidez-vous à tenir les résidents informés?

Il est indispensable de collaborer avec le Conseil des résidents pour maintenir un bon calendrier en matière de réunions. En tant qu'adjointe désignée, je comprends que toute préoccupation qui survient doit être traitée immédiatement. Il est également important de continuer à rencontrer le Conseil lorsqu'il n'y a pas de questions urgentes, car il y a toujours des occasions de partager positivement et de recueillir les rétroactions des résidents. Notre maison veille à ce que le Conseil participe à l'amélioration de la qualité de la maison. Enfin et surtout, il est important d'établir des relations avec les résidents. Elles doivent être entretenues en permanence. *Découvrez le travail collaboratif de Darlyn avec le Conseil des résidents du centre Berkshire aux pages 12 et 13.*

Qu'est-ce qui continue de vous donner de l'espoir et de vous inspirer?

Ma famille m'inspire. Une partie de mon succès continu dans cette profession est le soutien de mon mari, qui comprend que j'ai parfois besoin de travailler pendant les vacances, juste pour m'assurer que les événements que je prépare pour nos résidents se déroulent parfaitement. J'enseigne à mon fils la gentillesse à travers mon travail. Je suis actuellement enceinte. C'est important pour moi d'être gentille et d'avoir une attitude bienveillante en tout temps. Je veux enseigner à mes enfants que les connaissances et les compétences sont des éléments secondaires. La gentillesse et l'attitude sont primordiales. Quand on fait partie d'une maison de soins de longue durée, on fait un travail très humain. La façon dont je me traite et dont je traite ma famille doit ressembler au traitement que j'offre aux résidents. Nous méritons tous un peu d'amour et de soins. J'ai de la chance que ma famille du centre Berkshire partage les mêmes valeurs que moi.

Merci, Darlyn, pour tout ce que vous faites!



Sur la photo ci-dessus, les résidents et les membres de l'équipe du Berkshire Care Centre lors de la Journée nationale de la marche 2023.

Succès de l'élection du Conseil des résidents à Berkshire

Partagé par : Darlyn Folio, directrice des loisirs, Berkshire Care Centre

L'an dernier, le Conseil des résidents du Berkshire Care Centre a travaillé à la création de son propre règlement administratif, et a pris la décision d'organiser une élection officielle sur une base annuelle pour élire les membres exécutifs de son Conseil : président, vice-président, secrétaire et trésorier.

En tant qu'adjointe du Conseil des résidents, les résidents m'ont demandé d'aider à repenser le processus électoral. Pour nous aider à démarrer, le guide de ressources « Soutenir le Conseil de résidents de votre maison » de l'Ontario Association of Residents' Council a été d'une grande aide, fournissant des conseils sur ce à quoi pourrait ressembler notre processus. Une fois les résidents entièrement impliqués, une période de campagne de deux semaines a débuté, se terminant le jour du scrutin, date du vote officiel.

Neuf résidents ont choisi de se présenter à des postes particuliers. Chaque candidat était assisté par un employé du service des loisirs, agissant en qualité de « directeur de campagne ». Ils ont aidé les résidents à concevoir leurs propres affiches, à bien communiquer sur le contenu de leurs programmes et ils ont aidé les candidats à se présenter aux électeurs. Les résidents ont été très impliqués à chaque étape du processus, tandis que d'autres membres du Conseil ont fait campagne pour leurs amis qui étaient candidats.

Pendant deux semaines, la maison était remplie d'affiches colorées. Il y avait une atmosphère de liberté et de créativité absolues. Les affiches ont été conçues en grande partie par les candidats eux-mêmes, avec des matériaux achetés par la direction de la maison, pour s'assurer que les résidents avaient tout ce dont ils avaient besoin pour les créer. Un candidat a fait appel à un membre de l'équipe pour imprimer ses affiches en couleur et capturer son meilleur profil, pour les rendre à la fois accrocheuses et flatteuses.





Le jour du scrutin, les résidents ont eu toute la journée pour se rendre dans l'endroit réservé au vote. Un bulletin de vote simple a été conçu avec le nom des candidats écrit en gros caractères. Nous avons été ravis de l'ampleur de la participation au vote : 64 résidents ont voté! Les résidents ont observé les bulletins être soigneusement comptés par une équipe composée d'un résident, d'un membre de l'équipe et de la directrice générale de notre maison. Le document contenant les résultats définitifs a été signé et scellé.

Le mois suivant, l'investiture des élus a pris la forme d'une cérémonie officielle, dirigée par la directrice générale, Erica. Les représentants des résidents ont reçu des certificats et des marques de reconnaissance pour leur volonté de servir notre communauté de Berkshire. C'était une journée de célébration pour les nouveaux représentants. Du café et du thé ont été servis, comme s'il s'agissait d'une véritable célébration de victoire.

Cette année, les dirigeants du Conseil ont commencé à aider la maison pour le maintien de l'amélioration de la qualité. La vision de la maison de « créer des communautés où les gens de tous les âges réalisent tout ce qu'ils peuvent réaliser » se poursuivra à mesure que nos nouveaux dirigeants du Conseil aideront à atteindre les objectifs et à entretenir les valeurs de la maison. L'organisation de l'élection a été laborieuse, mais elle a été couronnée de succès grâce à l'aide d'une maison forte et unie!

Conseils pour réussir une élection du Conseil :

- commencez vos discussions et planifiez tôt, et donnez la priorité aux idées des résidents;
- afin d'assurer la cohérence de votre élection, suivez le processus électoral du règlement administratif;
- n'oubliez pas que les élections peuvent être aussi formelles ou informelles que votre groupe décide. Un vote à main levée ou un bulletin de vote en papier est acceptable, si les résidents préfèrent cette approche;
- sensibilisez les résidents à l'importance d'avoir des responsabilités;
- trouvez des façons de susciter l'enthousiasme et la participation de tous les résidents au processus (p. ex., en créant des affiches, en assistant à des présentations ou en faisant du bénévolat en tant que directeur de campagne!);
- faites de votre élection un événement dans votre maison et encouragez les membres de l'équipe et la direction de la maison à participer au processus;
- veillez à ce que votre processus soit démocratique, inclusif et transparent (p. ex., faire participer les résidents au dépouillement des votes, offrir aux résidents la possibilité de voter par procuration, etc.);
- célébrez les résultats! Cela démontre que le Conseil des résidents est important et qu'il est une chose passionnante dont il faut faire partie;
- contactez l'OARC pour obtenir des idées et un soutien!

Amélioration du parcours de soins palliatifs et des soins de fin de vie chez UniversalCare

Partagé par : Villa Colombo Vaughan LTC, Tony Stacey Centre for Veterans Care et Mariann Home

L'intégration des principes des soins palliatifs et des soins de fin de vie dans nos maisons de soins de longue durée vise à améliorer la vie des résidents. Les maladies chroniques et les problèmes de santé complexes font de l'amélioration du bien-être général des résidents un objectif important. Nos foyers mettent l'accent sur l'élimination de la stigmatisation associée aux soins palliatifs et aux soins de fin de vie. Mettre en valeur et célébrer toutes les étapes de la vie découle de notre objectif de prendre soin de la personne dans son ensemble.

Dans le cadre de la mise en œuvre par UniversalCare de la désignation d'organisation vedette des pratiques exemplaires (OVPEMD) de l'Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario, nos maisons ont amélioré leur approche et le niveau des soins palliatifs et de fin de vie que les résidents reçoivent. Dans le cadre de notre parcours, notre personnel et les membres de la famille des résidents ont été sensibilisés aux différences en matière de circonstances, aux objectifs en matière de soins, ainsi qu'aux approches et stratégies en matière de soins palliatifs utilisées au sein de la maison. De plus, notre personnel est formé pour effectuer des évaluations en matière de soins palliatifs lorsqu'un nouveau résident emménage, et chaque fois que son état de santé évolue. Les résultats de ces évaluations nous aident à déterminer les mesures de confort appropriées, y compris la gestion de la douleur et des symptômes, et le soutien psychosocial, conformément aux souhaits personnels de chaque résident.

Lorsqu'un résident approche de la fin de sa vie, sa famille est avisée, et elle est encouragée à passer du temps avec son proche. Chacune de nos maisons offre des articles de soutien, dont des rafraîchissements, des CD musicaux, de l'aromathérapie et un livre d'informations simple avec des ressources locales, pour gérer le deuil. Nous nous efforçons de créer une atmosphère apaisante et réconfortante pour le résident et sa famille.

Nos foyers ont également mis en place un protocole « Code papillon », qui implique un rassemblement des membres du personnel et de la famille pour honorer un résident qui sort de la maison pour la



dernière fois. Après le décès d'un résident, une carte de condoléances est également préparée et rédigée par l'équipe, avant d'être envoyée à la famille. Faire participer les résidents aux processus de nos maisons et aux discussions sur la mort peut aider à soutenir leur compréhension et leur cheminement à travers le deuil et le rétablissement. En appréciant les liens étroits et les amitiés qui se tissent entre les résidents, les résidents sont également invités à participer au Code papillon et à écrire un message personnel sur la



Photo sur la page de droite :
Conseil des résidents de Villa Colombo

Photo de la page de gauche :
une réunion sur les soins spéciaux se déroule en présence de résidents, de membres des familles ou des mandataires spéciaux pour discuter des approches et des besoins en matière de soins palliatifs. Au cours de ces rencontres, les résidents et leur mandataires spéciaux ont l'occasion d'exprimer leurs souhaits, leurs objectifs en matière de soins et d'évoquer d'autres éléments avec l'équipe interdisciplinaire.

carte de condoléances. Nos initiatives en matière de soins palliatifs et de fin de vie sont également expliquées en détail au Conseil de résidents de chaque foyer. La communication ouverte et la transparence permettent aux résidents d'être à l'aise avec les conversations difficiles associées aux dernières étapes de la vie.

Villa Colombo Vaughan offre un soutien spirituel sur place à travers un coordonnateur spirituel, et des prêtres locaux assistent aux prières et aux derniers rites. Les résidents peuvent également se joindre aux prières pour soutenir leurs amis lors de la fin de vie. Comme mesure supplémentaire de soutien, Villa Colombo Vaughan et Mariann Home ont lancé le « Cercle des amis », une réunion informelle pour les membres de la famille pendant et après les derniers jours du résident. Nous recevons des rétroactions qui favorisent l'amélioration continue de la qualité des soins et des services.

Nous croyons que l'intégration des soins palliatifs et des soins de fin de vie dans les soins de longue durée met l'accent sur une approche empreinte de compassion et centrée sur le résident, et affirme l'importance de la vie tout au long de ses différentes étapes.

Vous cherchez des ressources pour les conversations de soutien avec les résidents?

OARC est là pour vous aider!

Accédez à la liste des ressources compilées ici : <https://www.ontarc.com/documents/webinar/20231004SayingGoodbyeResources.pdf> ou consultez ces anciens webinaires :

Dire au revoir : ce que les résidents peuvent faire pour soutenir les résidents en fin de vie et les honorer après leur décès : <https://www.youtube.com/watch?v=yZHleVEPwpg>

Qu'est-ce qu'une philosophie des soins palliatifs? Exploration de la signification de votre nouveau droit en tant que résident : <https://www.youtube.com/watch?v=nbc1KDsg8Hs>



Résidentes Carol B. et Audrey D. posant fièrement avec leur Conseil Adhésion à l'OARC.

Soutenez l'Ontario Association of Residents' Councils (OARC) via une adhésion annuelle!

Voici de nouveau cette période de l'année où l'OARC invite les Conseils de résidents à envisager de soutenir notre organisation en souscrivant à ou en renouvelant leur adhésion annuelle. Les fonds des membres nous permettent d'aller plus loin, de dialoguer avec plus de résidents et d'équipes, et de prendre part à des projets spéciaux.

Nous espérons que nous pourrions compter sur votre soutien pour les adhésions en cette année 2024-2025.

Pour en savoir plus, consultez : www.ontarc.com/membership.html

Contactez-nous :     **@OARCNews**